

Herausgegeben von Angelica Rieger und Frauke Intemann

Aachener

Romanistische

Arbeiten

RWTHAACHEN

Sedigheh Akbari Azirani

**Imaginaire de l'environnement
dans les *Méditations poétiques*
d'Alphonse de Lamartine
et l'oeuvre poétique de
Nima Youshidj**

**IMAGINAIRE DE L'ENVIRONNEMENT DANS LES *MÉDITATIONS*
POÉTIQUES D'ALPHONSE DE LAMARTINE ET L'ŒUVRE POÉTIQUE DE
NIMA YOUSHIDJ**

Von der Philosophischen Fakultät der Rheinisch-Westfälischen
Technischen Hochschule Aachen zur
Erlangung des
akademischen Grades einer Doktorin der Philosophie genehmigte
Dissertation

vorgelegt
von

Sedigheh Akbari Azirani

Berichter: Univ.-Prof. Dr. phil. Angelica Rieger

Tag der mündlichen Prüfung: 27.07.2021

Aachener Romanistische Arbeiten

Band 12

herausgegeben von Angelica Rieger

Sedigheh Akbari Azirani

Imaginaire de l'environnement dans les *Méditations poétiques* d'Alphonse de Lamartine et l'oeuvre poétique de Nima Youshidj

Shaker Verlag
Düren 2022

Bibliografische Information der Deutschen Nationalbibliothek

Die Deutsche Nationalbibliothek verzeichnet diese Publikation in der Deutschen Nationalbibliografie; detaillierte bibliografische Daten sind im Internet über <http://dnb.d-nb.de> abrufbar.

Zugl.: D 82 (Diss. RWTH Aachen University, 2021)

Copyright Shaker Verlag 2022

Alle Rechte, auch das des auszugsweisen Nachdruckes, der auszugsweisen oder vollständigen Wiedergabe, der Speicherung in Datenverarbeitungsanlagen und der Übersetzung, vorbehalten.

Printed in Germany.

ISBN 978-3-8440-8685-0

ISSN 1867-0482

Shaker Verlag GmbH • Am Langen Graben 15a • 52353 Düren

Telefon: 02421 / 99 0 11 - 0 • Telefax: 02421 / 99 0 11 - 9

Internet: www.shaker.de • E-Mail: info@shaker.de

À ma famille qui m'a appris à aimer la vie.

Remerciements

Je remercie chaleureusement toutes les personnes qui m'ont aidée pendant l'élaboration de mon travail de recherche. Je remercie tout particulièrement, en premier lieu, Madame le Professeur Angelica Rieger de m'avoir fait l'honneur de diriger ma thèse. Je la remercie de tout mon cœur pour sa gentillesse, son intérêt et son soutien. Je la remercie pour sa disponibilité, pour tous ses précieux conseils et sa grande générosité, tout au long de ces années.

Je remercie également vivement Madame le Professeur Liane Ströbel pour ses conseils et son accueil bien amical. Je lui adresse tout le respect que j'ai à son égard pour son ouverture d'esprit.

Je profite également de cette opportunité pour remercier chaleureusement mon mari, le Dr. Ali Jannesari, de m'avoir encouragée et soutenue jusqu'à la fin de ce long travail et pendant les moments difficiles de ma vie.

Ma gratitude va enfin aux amis qui m'ont encouragée tout au long de ce travail : leur appui et leur aide m'ont été très précieux.

TABLE DES MATIÈRES

INTRODUCTION.....	1
1.1. L'objectif de la recherche : les nouveaux fonds du paysage littéraire.....	1
1.2. La poésie romantique et les enjeux du paysage.....	3
1.3. Lamartine et la modernité du paysage romantique.....	4
1.4. She'r-e now (« La poésie nouvelle persane ») et l'inspiration française.....	6
1.5. La problématique de la recherche.....	12
1.6. La méthodologie de la recherche.....	13
CHAPITRE I : LE PAYSAGE ET LA POÉSIE ROMANTIQUE : LES NOTIONS THÉORIQUES ET HISTORIQUE	19
1.1. Introduction.....	19
1.2. Le paysage et le rapport avec des termes de l'espace	20
1.3. La critique thématique et les enjeux de la poétique du paysage.....	23
1.4. L'image du paysage et l'approche bachelardienne.....	26
1.5. La poésie persane classique ou traditionnelle	29
1.5.1. Les styles poétiques persans.....	31
1.5.1.1. Le style Khorasani	32
1.5.1.2. Le style Eraghi (Iraqi).....	33
1.5.1.3. Le style Hindi (Indien) / Isfahani/ de Saeb	34
1.5.1.4. L'époque du retour littéraire (Le style Bazgacht)	35
1.5.1.5. L'époque du réveil : la poésie des années de Machrouteh (« La Révolution Constitutionnelle »).....	37
1.6. Nima et L'histoire de la poésie romantique.....	41
1.7. Les interventions artistiques, les influences littéraires.....	45
1.8. Conclusion	50
CHAPITRE II : LA LOGIQUE DU PAYSAGE SUBLIME.....	53
1.1. Introduction.....	53
1.1.1. La conception du tableau sublime.....	59
1.1.2. L'esthétique du tableau nimaïen	61
1.2. L'expansion spatiale	63
1.2.1. Le paysage montagneux et la vues surélevées	63
1.2.2. Paysage panoramique de la vallée et vues surélevées	68
1.2.3. Le tableau de plain-pied : le paysage du lac.....	73
1.2.4. Nima et le paysage montagneux.....	75

Le paysage de l'isolement dans le cas d'Afsaneh (« la Légende ») : le sublime de négation.....	82
1.3. La délimitation du paysage : la question de l'horizon.....	86
1.3.1. La part philosophique.....	88
1.3.2. L'horizon infini du paysage romantique	92
1.3.3. L'horizon poétique et la Terre étendue	93
1.3.4. Lamartine et l'horizon infini : une part métaphysique.....	95
1.3.5. L'horizon nimaïen : une part idéaliste.....	105
1.3.5.1. L'horizon poétique et le mythe du feu	110
1.3.5.2. Le mythe du phénix : l'oiseau du chagrin	111
1.4. Conclusion	119

CHAPITRE III : LE PAYSAGE DE LA RÊVERIE : IMAGES ET SYMBOLES 123

1.1. Introduction.....	123
1.2. La poétique de l'eau : l'approche bachelardienne.....	126
1.3. Lamartine et la poétique de l'eau	129
1.3.1. L'eau mélancolique et le passage de la vie.....	130
1.3.2. Le chant du lac dormant	135
1.3.3. l'empreinte d'une bivalence de vie et de mort : l'exemple de la mer :	137
1.4. Nima et l'imaginaire des eaux.....	143
1.4.1. Du mouvement de l'eau : L'eau miroir.....	144
1.4.2. L'eau : l'élément mélancolique et obscur	148
1.4.3. La mer : le dilemme de la vie et de la mort	153
1.4.4. Les eaux nocturnes.....	158
L'exemple de Makh-Oula.....	161
1.5. Carrefour et alliance : Synthèse de l'eau romantique.....	163
1.6. Le ciel romantique : la poétique des nuages.....	165
1.6.1. Le nuage lourd : la mélancolie de l'état d'âme	166
LE DIEU CACHÉ.....	169
1.6.2. La poétique des nuages nimaïens : la malédiction de l'âme	173
Les nuages du poème Dâr-vague	177
Le ciel nuageux : le défi du bien et du mal	178
1.7. Synthèse du nuage poétique : Nima et l'inspiration lamartinienne	181
1.8. Le nocturne : l'approche bachelardienne.....	183
1.8.1. La mélancolie nocturne	186
1.8.2. Poétique de l'entre-deux : de l'arrivée du diurne à la naissance du nocturne	190
1.8.2.1. <i>L'Isolement</i> et l'avènement du diurne.....	192

1.8.2.2. <i>Le Vallon</i> et l'avènement du nocturne	194
1.8.3. Le paysage nocturne nimaïen : l'isolement de l'âme humaine	199
1.9. La poétique de l'astre et des tableaux lunaires	209
1.9.1. La lumière des méditations poétiques	210
1.9.2. La poétique de l'astre nimaïen	213
1.10. Synthèse du paysage nocturne : l'inspiration lamartinienne.....	222
1.11. Conclusion	223
CONCLUSION	225
BIBLIOGRAPHIE.....	233